

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 102 (2004)

**Heft:** 2

**Vorwort:** Editorial

**Autor:** Benes, Beat

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Zurückblickend auf das vergangene Jahr unseres Fachorgans denken wir, dass die neue Bezeichnung «Geomatik Schweiz – Geoinformation und Landmanagement» passt und sinnvoll ist, obwohl sie auch zu einigen verständlichen Bemerkungen und Kritiken Anlass gab. Die neue Bezeichnung ist Ausdruck einer notwendigen Anpassung an die neuen Gegebenheiten und veränderten Bedingungen, die in unserem Berufsfeld und den ihm angegliederten Berufsbereichen herrschen. Wir stellen fest, dass die Neuerung gut angekommen und in unsere Berufswelt integriert worden ist. Was zählt, ist die Feststellung, dass die Fachbeiträge von höchstem Interesse, beruflich von ausserordentlicher Qualität und oft sogar auf wissenschaftlichem Niveau sind. Unsere Zeitschrift hält dem Vergleich mit ausländischen Zeitschriften dieser Fachgebiete stand. «Geomatik Schweiz – Geoinformation und Landmanagement» ist geeignet, Themen aufzugreifen, darzustellen und unseren Mitgliedern sowie allen an unseren Berufsaufgaben interessierten Personen zu vermitteln.

Die Redaktion der Zeitschrift unternimmt alles, um das Themenspektrum in den Bereichen des Landmanagements, der Umwelt, der Kulturtechnik, der Geodäsie und Vermessung, der Photogrammetrie und Fernerkundung, der Geoinformation, der Informatik – alles Disziplinen, die unter dem neuen zutreffenden Begriff Geomatik vereinigt sind – zu erhalten, auszuweiten und zu vertiefen.

Mehr denn je ist es der Redaktion für das Jahr 2004 ein Anliegen, den Leserinnen und Lesern abwechslungsreiche, spannende, technisch und wissenschaftlich hochstehende Artikel zu bieten, die neuartige und zukunftsweisende Lösungen aufzeigen und zudem sprachlich so abgefasst sind, dass sie ein wirkliches Lesevergnügen bereiten. Dies ist unser entschiedener Wille, aber dazu sind wir vom äusseren Input abhängig, das heisst von Personen, Männern und Frauen, die bereit sind, spannenden Artikel zu verfassen; es ist dieser Zutrag von aussen, der der Zeitschrift die Seele verleiht.

In diesem Sinne möchten wir unserem Aufruf erneut Gehör verschaffen und Sie, werte Damen und Herren, bitten, unser Fachorgan mit belebenden Beiträgen in den drei Landessprachen zu unterstützen, die unsere AbonnentInnen und weitere LeserInnen mit Vergnügen zur Kenntnis nehmen werden. Die Redaktion dankt Ihnen dafür herzlich.



Si, en ce qui concerne notre organe de publication professionnel, nous passons en revue l'année écoulée nous pensons que la nouvelle appellation «Géomatique Suisse – Géoinformation et gestion du territoire», après avoir suscité quelques remarques et critiques compréhensibles, convient parfaitement et même est judicieuse et signe d'une nécessaire adap-

tation à la nouvelle situation et aux conditions modifiées qui régissent dans le domaine de notre profession et de celles qui lui sont apparentées. Nous constatons que la présentation nouvelle a été bien acceptée et intégrée dans notre monde professionnel, et ce qui compte est de pouvoir affirmer que les exposés professionnels sont du plus haut intérêt, d'une grande qualité professionnelle, voir de niveau scientifique. A notre avis, ce journal soutient la comparaison avec d'autres éditions étrangères de la branche. Nous osons donc prétendre que «Géomatique Suisse – Géoinformation et gestion du territoire» permet l'expression, la présentation et la diffusion de thèmes auprès de nos membres et de toutes les personnes intéressées aux problèmes de nos professions.

La rédaction du journal entreprend tout pour maintenir, élargir, approfondir le spectre des thèmes dans les domaines du gestion du territoire, de l'environnement, du génie rural, de la géodésie et mensuration, de la photogrammétrie et télédétection, de la géoinformation, de l'informatique, toutes disciplines réunies sous le nouveau terme adéquat de Géomatique.

Pour l'année 2004, plus que jamais, la rédaction entend procurer à ses lecteurs et lectrices des sujets variés, fascinants, techniquement et scientifiquement corrects, donnant des solutions novatrices, parfois audacieuses et qui plus est, sont rédigées de façon à procurer un vrai plaisir de lecture. Si telle est notre volonté et détermination, nous dépendons cependant de «l'alimentation» de l'extérieur, c'est-à-dire, de personnes, hommes et femmes disposés à rédiger des articles passionnants, car c'est cet apport de l'extérieur qui fera l'âme du journal.

Dans ce sens, nous souhaitons faire entendre et réaffirmer notre appel à vous tous, Mesdames et Messieurs, chers collègues, de participer activement à la vie du journal en nous présentant, dans les trois langues nationales, des articles qui vont séduire et plaire à nos abonnées et autres lecteurs. La rédaction vous en sait gré et vous en remercie vivement.

Beat Benes  
Redaktor Romandie «Geomatik Schweiz – Geoinformation und Landmanagement»

Beat Benes  
Rédacteur romand «Géomatique Suisse – Géoinformation et gestion du territoire»